

Dédicace

Avec un bouquet de fleurs roses, je dédie cette modeste recherche:

A mes parents qui m'ont dessiné le chemin dans la vie.

A mes oncles maternels qui m'ont donné le bonheur.

A mes frères et sœurs.

A mes amies.

A tous les amoureux de la langue française.

Remerciements

Les remerciements sont en premier à Allah, celui qui m'a tout donné. A mon directeur Dr. Mohammad Tahir pour m'avoir guidé et conseillé à réaliser cette recherche.

A mes professeurs Dr. Ahmed Hamid, Dr. Zaki Abdelkarim, à l'université du Soudan de Science et de Technologie qui m'a ouvert la porte vers une étude littérature.

Aussi, je remercie beaucoup mon plus précieux oncle maternel Al Amin Awd Al Amin, qui m'a présenté le support pour accomplir l'étude du master.

Résumé

Cette recherche aborde par l'étude et l'analyse les deux thèmes de l'amour et de la tragédie comme thèmes principaux du théâtre tragique de l'écrivain français Jean Racine, à travers sa pièce Phèdre qui parle de l'amour impossible.

Nous avons choisi la littérature française comme champs d'étude de cette recherche car la lecture et l'analyse des œuvres littéraires classiques françaises pourraient approfondir les capacités linguistiques de l'étudiant de la langue française comme langue étrangère.

Cette recherche vise à justifier la relation entre le destin tragique des personnages au théâtre de Jean Racine. Donc, nous avons suivi une méthode descriptive et analytique, nous avons commencé par la littérature française au dix-septième siècle dont la pièce fait partie. La recherche a abordé le théâtre pour savoir le goût général de créer des pièces à ce temps-là. Puis, nous avons présenté la biographie de l'auteur et le milieu religieux de l'auteur. Ensuite, nous avons donné un résumé de la pièce et une étude analytique des personnages principaux et l'analyse des thèmes principaux.

Le résultat de cette recherche est que la pièce est tragique parce que l'amour est lié avec la saleté selon les principes jansénistes de l'auteur qui a grandi à Port-Royal avant de les réfléchir dans son style littéraire car pour lui l'amour est un péché qui mérite la sanction, les personnages sont des jouets aux mains d'une force divine qui tire sa volonté et la fait plus soumises à affronter le destin tragique.

Abstract

This research studies and analyses two topics: love and tragedy considering them as the principal themes of the tragedy theater written by Jean Racine, through *Phèdre*, which is a play with events tackling the theme of impossible love.

We have chosen French literature to the field of study of the present research because reading and analyzing old French literary works make possible to reinforce linguistic competences of every person studying French as foreign language.

This research aims to justify the reasons for closed relation of love with tragic fate of the characters in Jean Racine theater. Therefore, we followed a descriptive and analytical approach. We began by writing about French literature of the seventeenth century because the play is situated in that period. The research shows theater in order to know the public appreciation in the matter of composing plays at that time. Then the research gives the biography of the writer and the religious denomination to which he belongs. The following is a summary of the play, analytical study of principal characters, and analysis of both principal themes of the play.

We have had a conclusion thanks to this study that the play is tragic because love is linked to dirtiness according to the writer opinion in conformity with Jansenist principles. The writer was educated to these principles in Port-Royal, so he reflected them in his literary style considering love as a sin for which persons are punished. The characters are considered as a toy in the hands of a fatal force depriving them from the will and making them accept easier the facing of tragic destiny.

المستخلص

تتناول البحث بالدراسة والتحليل موضوعي الحب والمأساة باعتبارهما من الموضوعات الرئيسية للمسرح التراجيدي للكاتب الفرنسي جان راسين، وذلك عبر مسرحيته فيدر التي تدور أحداثها حول موضوع الحب المستحيل.

وقع اختيارنا على الأدب الفرنسي ليكون مجال الدراسة لهذا البحث لأن قراءة الأعمال الأدبية الفرنسية القديمة وتحليلها تمكن من تعزيز القدرات اللغوية لدارس اللغة الفرنسية لغة أجنبية.

ويهدف هذا البحث لتبرير أسباب ارتباط الحب بالمصير المأساوي للشخصيات في مسرح جان راسين. لذلك اتبعنا منهجاً وصفيّاً تحليليّاً، وبدأنا بالحديث عن الأدب الفرنسي في القرن السابع عشر الذي تنتمي له المسرحية، وتناول البحث المسرح لمعرفة الذوق العام لتكوين المسرحيات في ذلك العصر ومن ثم قدم السيرة الذاتية للكاتب والوسط الديني الذي ينتمي له. وتناول بعد ذلك ملخص المسرحية ودراسة تحليلية للشخصيات الرئيسية وتحليل الموضوعين الرئيسيين للمسرحية.

وقد توصلنا في هذه الدراسة إلى أن المسرحية مأساوية لأن الحب يرتبط بالقذارة في رؤية الكاتب طبقاً للمبادئ الجنسية التي تربي عليها في بور-رويال ومن ثم عكسها في أسلوبه الأدبي حيث يعتبر الحب إنثماً ويستحق العقاب عليه، والشخصيات ألعوبة بيد قوة قدرية تسلبها الإرادة وتجعل منها أكثر استسلاماً لمواجهة المصير المأساوي.



Sudan University of Sciences and Technology
College of Graduate Studies



**Love and Tragedy in Jean Racine's play "*Phèdre*": Analytical
Study**

الحب والمأساة في مسرحية " فيدر " للكاتب جان راسين : دراسة تحليلية

La tragédie de L'amour à travers "*Phèdre*" de

Jean Racine: Etude analytique

**Thesis Submitted in partial fulfillment for the Requirement
of M. A. Degree in French Language**

By:

Doaa Abdallah Frah Daw

(Bachelor of Arts (French language), Omdurman Islamic University,
2011)

Supervisor:

DR. Mohamed Tahir Hamid

March 2016